

## Уважаемые коллеги!

*С 1 ноября 2015 года вступили в силу новые интерпретации ФИБА. В этом документе мы приводим наиболее значимые изменения с оригиналом на английском языке.*

### 1. Вбрасывание в процессе поочередного владения

- 12-15 Statement** A violation by a team during its alternating possession throw-in causes that team to lose the alternating possession throw-in.
- 12-16 Example:** On an alternating possession throw-in
- (a) Thrower-in A1 steps into the playing court while having the ball in his hand(s).
  - (b) A2 reaches with his hands over the boundary line before the ball has been thrown-in across the boundary line.
  - (c) Thrower-in A1 takes more than 5 seconds to release the ball.
- Interpretation:** In all cases the team taking the throw-in commits a violation. The ball shall be awarded to the opponents for a throw-in at the place of the original throw-in and the direction of the alternating possession arrow shall be reversed immediately.

**12-15. Определение:** Нарушение, совершенное командой во время выполнения вбрасывания в результате процесса поочередного владения, заставляет эту команду потерять право на вбрасывание.

**12-16. Пример:** При вбрасывании в результате процесса поочередного владения:

- а) А1, выполняющий вбрасывание, наступает на игровую площадку, в то время, когда мяч всё ещё находится в его руках;
- б) А2, находящийся на площадке, пересекает руками ограничивающую линию, до того, как мяч брошен;
- в) А1, выполняющий вбрасывание, затрачивает на это более 5 (пяти) секунд.

**Интерпретация:** Во всех случаях команда А совершает нарушение. Мяч должен быть передан команде соперников для вбрасывания с места первоначального вбрасывания и направление стрелки поочередного владения должно быть немедленно изменено.

### 2. 8 секунд

- 28-16 Statement** Following the 8-second period violation the throw-in place is determined by the location of the ball where the violation has occurred.
- 28-17 Example:** The 8-second period for team A expires and the violation is called when
- (a) team A is controlling the ball in its backcourt.
  - (b) the ball is in the air on the pass of A1 from his backcourt towards his frontcourt.
- Interpretation:** Team B's throw-in shall be administered at its frontcourt at the place nearest to the
- (a) location of the ball where the violation has occurred, except directly behind the backboard.
  - (b) centre line.

**28-16. Определение:** При нарушении правила 8 секунд, место последующего вбрасывания определяется положением мяча в момент нарушения.

**28-17. Пример:** 8-мисекундный период команды А заканчивается и фиксируется нарушение в тот момент когда:

- а) команда А контролирует мяч в своей тыловой зоне;
- б) мяч находится в полёте после передачи А1 из тыловой зоны в передовую.

**Интерпретация:** Вбрасывание в результате нарушения для команды В должно производиться в месте, ближайшем к:

- а) тому, где находился мяч в момент нарушения;
- б) центральной линии

### **3. 24 секунды**

**29/50-29 Example:** With 17 seconds remaining on the shot clock A1 releases a shot for a field goal. While the ball is in the air B2 commits a foul on A2. It is team B's 2<sup>nd</sup> foul in the period. The ball:

- (a) Enters the basket.
- (b) Hits the ring but does not enter the basket.

**Interpretation:**

- (a) Basket of A1 is valid and the ball shall be awarded to team A for a throw-in at the place nearest to the infraction, with 14 seconds remaining on the shot clock.
- (b) The ball shall be awarded to team A for a throw-in at the place nearest to the infraction, with 17 seconds remaining on the shot clock.

**29/50-29 Пример:** За 17 секунд до окончания 24секундного периода A1 выполняет бросок. В то время, когда мяч находится в воздухе, B2 фолит на A2. Это второй фол команды В в данном периоде. После этого мяч:

- а) входит в корзину;
- б) касается кольца, но не входит в корзину.

**Интерпретация:**

- а) попадание A1 засчитывается и мяч предоставляется команде А для вбрасывания с места ближайшего к тому, где произошёл фол за 14 секунд до окончания времени для броска;
- б) вбрасывание предоставляется команде А с места ближайшего к тому, где произошёл фол за 17 секунд до окончания времени для броска.

### **4. Неправильное возвращение мяча в тыловую зону**

**30-12 Example:** On the throw-in from the centre line after an unsportsmanlike foul A1 passes the ball to A2. A2 jumps over the centre line, catches the ball with his left foot in his frontcourt and with right foot still in the air. Then he puts his right foot into his backcourt.

**Interpretation:** Legal play. Only after touching the frontcourt with both feet A2 establishes team control in his frontcourt.

**30-13 Example:** On the throw-in in his frontcourt A1 passes the ball to A2. A2 jumps over the centre line, catches the ball with his left foot in his frontcourt and with right foot still in the air. Then he puts his right foot into his backcourt.

**Interpretation:** A2 has caused the ball to be illegally returned into his backcourt, as thrower-in A1 had already established team control in Team A's frontcourt.

**30-12 Пример:** При вбрасывании на продолжении центральной линии после неспортивного фолла, A1 передаёт мяч на A2. A2 выпрыгивает возле центральной линии и ловит мяч, находясь левой ногой в передовой зоне, при этом правая нога ещё находится в воздухе. После этого он приземляет правую ногу в свою тыловую зону.

**Интерпретация:** Правильное действие A2. Только после того, как обе ноги коснутся передовой зоны, мяч будет считаться переведённым в передовую зону.

**30-13 Пример:** При вбрасывании в передовой зоне A1 передаёт мяч на A2. A2 выпрыгивает возле центральной линии и ловит мяч, находясь левой ногой в передовой зоне, при этом правая нога ещё находится в воздухе. После этого он приземляет правую ногу в свою тыловую зону.

**Интерпретация:** Неправильное возвращение мяча в тыловую зону A2, так как при вбрасывании A1 уже установил контроль над мячом в своей передовой зоне.

## 5. Персональный фол

### **Art. 34 Personal foul**

**34-1 Statement** If a player is fouled in the act of shooting free throw(s) shall be awarded regardless if the player after being fouled continues with his act of shooting or not.

**34-2 Example:** During his act of shooting A1 has the ball in both hands when he is fouled by B1. After the foul A1 passes the ball to a team-mate.

**Interpretation:** A1 is awarded 2 or 3 free throws.

## **ИСКЛЮЧЕНА FIBA**

## 6. Неспортивный фол

**37-8 Statement** Contact by the defensive player from behind or laterally on an opponent in an attempt to stop the fast break shall be called as an unsportsmanlike foul only until the offensive player begins his act of shooting. However, any hard contact may be called as an unsportsmanlike foul at any time during the game.

**37-9 Example:** While A1 is dribbling to the basket on a fast break B1 contacts from behind.

**Interpretation:** This shall be called as an unsportsmanlike foul.

**37-10 Example:** Finishing his fast break A1 starts his act of shooting when B1 contacts his arm from behind

(a) on trying to block the ball.

(b) with an excessive hard contact.

**Interpretation:** This shall be called as

(a) a normal foul.

(b) an unsportsmanlike foul.

**37-8 Определение:** Контакт защитника со спины или сбоку с соперником при попытке остановить быстрый прорыв должен быть зафиксирован как неспортивный фол только до тех пор, пока нападающий не начнёт процесс броска. При этом любой чрезмерно жёсткий контакт должен рассматриваться как неспортивный фол в течение всей игры.

**37-9 Пример:** В то время когда А1 ведёт мяч к кольцу в быстром отрыве В1 вызывает контакт с ним со спины.

**Интерпретация:** Неспортивный фол должен быть зафиксирован В1.

**37-10 Пример:** В заключительной фазе быстрого отрыва А1 начинает процесс броска в тот момент когда В1 контактирует с рукой А1 со спины

а) в попытке накрыть мяч;

б) вызывая чрезмерно жёсткий контакт

**Интерпретация:** Должен быть зафиксирован

а) персональный фол;

б) неспортивный фол.